

Brüssel, 7. oktoober 2016
(OR. en, de)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2013/0029 (COD)

12860/16
ADD 1

CODEC 1379
TRANS 375

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Eelnõu: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2012/34/EL riigisiseste raudtee-reisijateveoteenuste turu avamise ja raudteefrastruktuuri juhtimise osas (esimene lugemine) – Nõukogu esimese lugemise seisukoha ja nõukogu põhjenduste vastuvõtmine = avaldus

Saksamaa Liitvabariigi avaldus

Saksamaa Liitvabariik toetab neljanda raudteepaketi poliitilise samba osas saavutatud kompromisse, mis võimaldavad jätkuvalt eksisteerida integreeritud süsteemidel, tagades samal ajal tugeva ja tulemusliku rahavoogude reguleerimise ja läbipaistvuse.

Saksamaa Liitvabariik peab oluliseks märkida, et artiklis 7d sätestatakse rahaülekannete, näiteks dividendimaksete ja laenude kontrolli tingimused ning et põhjenduses 17 ei kehtestata selle kohta muid lisaeeskirju.

Saksamaa Liitvabariik tõlgendab artiklit 7d ja põhjendust 18 jätkuvalt nii, et raudteeinfrastruktuuri-ettevõtjatel on võimalik maksta omanikule tulu ja dividende kas otse või sama ettevõtja raames muu juriidilise isiku kaudu. Mõistet „ettevõtja omanik“, kellele võib artikli 7d kohaselt tulusid üle kanda, tuleb mõista nii, et see ei hõlma mitte ainult riiki raudteeinfrastruktuuri-ettevõtja otsese omanikuna, vaid ka riiki lõppomanikuna.
